大清光緒二十六年

第二千四百六十三號

叻報

本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號

庚寅正月廿四日

大英一千八百九十年二月廿三號禮拜四

闢地說

近來迭接郵音台灣生番又起而稱亂戕殺官軍害及統領此一時之奇變也是以劉省三爵帥赫然震怒立調諸軍進剿此中情形本報已據所聞登錄夫爵帥之意則以諸生番等旋撫旋變實非可以善為恩卹必須大加懲創使其知畏而後始結之以恩曉之以義庶使彼能知感而後可以就我範圍此爵帥之苦心實有萬不得已而然者愚於是而竊有說焉夫今日之天下一春秋戰國五代六朝之天下也六小百十國棋布星羅犬牙相錯莫不競長爭勝而欲雄長於一時然則謀人家國者孰不欲置其國為最大最強天下所共戴之國也哉夫欲置其國為天下所共戴之國則必曰富必曰強而所謂富者必曰通商所謂強者必曰治兵然則通商治兵兩大端是所謂因時之宜當務之急雖管樂蕭葛復起當亦不能易斯言也然則今之謀富強者捨通商治兵而外則竟無有別策乎是又不然竊嘗曠觀天下之務審度今日之勢無論中外無論東西實有一最宜亟圖之事焉其事可以不通商而亦富不治兵而亦強者則惟有闢地一端而已蓋欲謀富強而徒視乎通商治兵二者則我能富彼亦能富我能強彼亦能強言乎通商則稅權同其工懋窳同其術言乎治兵則鎗炮同其利戰艦同其堅縱使加意求之亦不過如是而已蓋大小百十國相懸也亦相制相背也亦相通以和約相聯屬以公法相維持晏安鎮靜而不敢萌妄動之思然則富強其可恃乎吾故曰謀人家國事而欲以富強而爭勝於今日之天下者則非闢地而不為功顧或者謂地球之內舟車所至人力所通燦列輿圖如指諸掌所有土地可以墾闢者亦已闢之更安能得尺寸之地留之於今而待夫墾闢乎縱或有將就可以墾闢之區則人且爭闢之更何待吾之綴為審度而不知否也夫未闢之地在所皆有固無論冰洋沙漠為舟車之所不能至人力之所不能通即使舟車所至人力所通之地亦有未闢而當即闢既闢而未全闢所宜加意圖之者以全地球論之則首重澳地利亞以中國論之則首重台灣夫台灣之在中國兀立海中頗與澳洲形勢相同中國之有台灣即無異地球之有澳洲然則台灣固儼然一小澳地利亞也夫澳地利亞則為地球之重鎮今英闢為屬地華人名之曰新金山海甸流民趨之若騖無如物產雖阜而草萊之塞徑者未窮氣候雖和而鳥獸之害人者未盡其民為黑蠻巢居穴處飲血茹毛蠢蠢焉與木石居與鹿豕遊西人之寓居者惟就其濱海之區以為商販闢墾之始其雖近日成效彰彰而他日全境之生聚教訓恢擴振興尚不知需幾何歲月且不知其能終屬英國如英之撫有印度否抑為自立一國如華盛頓之開國於美利堅否夫台灣者固中國之重鎮也果使生聚教訓恢擴振興則其所裨於中國者豈淺也哉獨是其地為生番聚處之區前者中朝車械未能精利故每每無奈之何故我 世祖章皇帝跨海遠征歷十餘年亦不過得其花境沿海之區其剿治之難如此列 朝鑒於前事多以等閒置之不過設立道府等官以資統轄而已乃自丁雨生中丞撫閩之後始議及此為重鎮而有巡撫以時渡臺之議迨法人事起窺伺於斯朝廷至是而始知其地為要區墾而闢之則利賴自無盡藏於此始定為行省而以福建巡撫分駐於斯而該地遂覺蒸蒸然有日上之機儼成都會矣 此稿未完

恭錄諭旨（）十二月十二日太常寺題正月初一日元旦致祭 太廟後殿奉 旨澄除敬行禮欽此又題初十孟春時享 太廟奉 旨朕親詣行禮欽此 後殿遣凱泰行禮東廡遣溥豐西廡遣恩豐各分獻欽此又題同日祭 太歲壇奉 旨遣魁斌行禮兩廡遣榮惠左念謙各分獻欽此又題二十日祭 新穀壇奉 旨朕親詣行禮欽此十二月十四日奉 旨兵部漢學堂主事員缺着元嚴補授廕生鐵珍開印吉蘭泰俱着以又職用許秉琦徐士銘白曾焯容勛錢錫彤俱着內用陳元熙朱廷瑞俱着外用撥取郎中江槐廷着照例用山西太原府理事通判員缺着文祿補授分發江蘇道楊兆鋆胡常亨史錫康四川直隸州知州曹綱東河通判馬森麒河南通判于文槃直隸知縣孫毓琉河南知縣于文泉山東知縣張鑿

禁學爵所奏甚是已依議行矣旗人戶口日繁亟宜籌久遠之謀俾資生計以培元氣而固根本嗣後宗室八旗屯田產無論老地自置永遠不准買與民人如有違例私自買賣卽行照例懲辦至從前民買旗地已經升科納部者仍准執業其已領稅升科尙未報部及已經交產有契尙未報稅升科者均自此次降旨之日起予限六個月一律升科該部統及地方官務當實力奉行認眞分別辦理用副朝廷惠愛旗民至意欽此

馬事電音 〇廿一日英京發來電音云馬國蘇非亞都城現在人心搖動異常大有岌岌其危之勢因現在該國有權奸勾結欲將馬王廢去而馬王現因權奸如此殊不自安故已向馬廷諸臣請爲退位不願再居南面而諸廷臣依戀情深皆不欲王之去故力爲留挽幷爲之嚴備一切以防奸人之亂而國內統兵諸將帥亦經矢誓願盡忠竭力以助其君矣電文如此想馬王平日爲政甚得人心故馬國諸臣戀慕不忘欲竭力以保其君位也

南洋股份行情電報 〇本坡實得力太晤士西報十九日接英京發來電報云彭亨股份之價則由九十司令至一百司令之譜而民東股份則値十司令至十二司令半暹羅金礦股份則値廿二司令半至廿五司令然則彭亨之股日益有增觀此情形則其價値之漲正未有艾也

本坡官報 〇本坡臬堂首書記晏打申君現經奉命往嶼陞授副經歷之職而現駐檳城副經歷司卽陞至本坡補授成法官之職云云此以本坡成法官開缺故特委員調補也

香江官報 〇香港遞來信息云港督傅制軍現因請假回英已定於本月廿九日由法國郵船起程西渡而所遺篆務卽照例由新授香港輔政使司浮廉明君暫爲護理云

巡司更調 〇本坡巡賭西差霍君根納前者奉命言往麻六甲暫署巡捕官之職現在業已由甲旋叻歸回原缺而正任本坡副巡捕官密君因己由歐返叻現歸往甲地署理巡捕官之缺想不日卽當履新視事矣

委充局總 〇本坡商務公所理事人然直君素著才能旅叻有年深知民隱閭君現已奉到制軍之命授爲本坡工部局總辦人員之任而現充總辦爾樂君卽回總巡捕官之任以專責成幷聞爾君欲於西六月內請假回英一行得以料理家政云

事竊難明 〇西報言美洲英屬根拿打地方舉賛火車路處近有一事甚屬奇異據言某夜忽該車路澤士加達橋樑處有一燈光如火車首所懸之燈來往其間循環不已惟是時並無火車經過亦無居民附近久之該燈始滅然莫知其是何妖異據近地之人謂此燈從前屢次出現故人名之曰妖怪火車燈蓋傳聞前數年有駕車者死於此鐵路鬧後變而爲祟故有此怪異也然此乃傳說之詞不足爲據究竟終莫明其奧也

柔佛賽會 〇柔佛地方所有旅處之華人向章歷年均於正月二十日舉行賽神之舉現在業已屆期故於是日賽會一天幷於晚間巡遊兩夜僱定戲劇往爲開演而本坡慶百年班業經定往一時該地諸人往爲觀玩者亦不乏人是亦可見一時之盛也爰誌之

港市漸蘇 〇香港一地去年市面之衰實爲向所未有乃自本年新歲以來市面已稍爲起色而餓根亦不至如前之絀是固該處商民不幸中之大幸也爰錄之以誌慰

輪船相碰 〇接吉隆遞來函簡云十七日建安輪船與麻六甲輪船在吉隆港中有相碰之事出焉先是建安輪船泊於該處船澳之傍而麻六甲輪船則泊於港中本屬兩無相涉乃時當潮流漲盛而麻六甲輪船爲猛流所激船身忽轉故致碰及建安輪船聞建安已畧有所傷然諒不至大爲有礙想畧事修補卽可復能駛行矣

難船失水 〇前日有本坡亞那輪船由丁加勞彭亨關丹等處來叻據其司舟所報則在附近丁加勞海面救獲海南人五名此諸人等乃因遇風失水所致也先是有海南船一艘由海口張帆來叻船中載有搭客約四五十人時駛至半途道經海參嶼前陡遇颶風船桅爲之擊折故該船遂搖搖如懸旌不能自主一時船人以事急故乃將其桅斬去任船所之約數日始爲風漂流至丁加勞海中而是時船中米糧食水等概皆斷絕而該船距岸猶有二英里之遙也諸水手乃携帶繩索泅至港傍遂將該船拖至淺處暫爲停泊時其舵工及有水手三名乃用三板一艘抵岸購買伙食幷載食水回船以資諸人之用當時在船中諸人因飢渴過甚急欲登岸以謀飲食乃將船碇斬斷意以爲遂可以隨潮而至岸傍也不意該船流至丁加勞口之時適觸暗礁遂致全船皆碎船中之人均葬於波濤深處僅有一人頗諳水性泅登彼岸幷其先登岸之舵工水手等則僅存五人得逃生命而已嗟乎浪湧如山舟輕似紙爭死生於呼吸寄性命於俄頃彼重洋遠涉人能不爲之心寒膽落也哉

食魚斃命 〇水族之中種類甚繁常有不可以名狀者若不愼而妄食之多罹奇禍此自愛者所以有口腹之戒也有葉姓者甲乙二人胞兄弟也籍閩垣旅居叻市甲則以薙髮爲業乙則牽挽手車同寓於牛車水巴梧鄰街廿一日下午甲適市購得鮮魚一尾既不知爲何種但覺鱗身怒目文采斑爛甲以爲値[illegible]方竊喜謂可占朶頤之福矣歸與乙共煮卽出而沽酒幷邀對門薙匠張某同餐時張舉箸見魚味

馳名鐵櫥出售

○嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲諸僉之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於前後則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其□全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於名櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵櫥實爲□技諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選購爲盼　大英一千八百八十九年十一月廿八日　禾

明　本　行

烏密發售

GUINNESS STOUT
WOLF BRAND
ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各種美酒來申發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到申應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈　大英一千八百八十八年八月十五號　明噶也洋行啟

法國頂上蜂窠標萬蘭地酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭地酒來申發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭地酒無有能出其右者誠佐觴中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者請早至　本公司沽買是荷
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明噶也公司謹啟

出賣三品酒

啟者本行督辦歐洲馳名三鼎洋酒來申發售其酒係□頭□□□□有年沽□　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三鼎酒號式以圖魚目混珠□□□□後　諸君沽買本行三鼎酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭□□□□□也□□□□若此等□□偽冒請君細認特此佈聞　大英一千八百八十五年十二月十九號　明□也□□□□　禾

蜜酒出賣

KAISER BREWERY
SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING
TRADE MARK
PILSENER BEER
BREMEN 1874 PHILADELPHIA 1876
PRIZE MEDAL
SOLE IMPORTERS
EDWIN MEYER & Co. SINGAPORE
BECK & Co. BREMEN

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來申發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鑰匙標者本行定當嚴爲控究再此酒不能販往
加勝吧　三寶壠　渥巫末
望加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞
大英一千八百八十六年十一月十八號　禾　明噶也洋行謹啟



鐵𢈔出售

啟者本行所售之鐵𢈔在本坡馳名已久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計此𢈔之大小共有五等而價香最少亦在九十五元以上而此鐵𢈔乃歐洲著名工師所製極為嚴密本坡所有西人齊智人員及作衙署生理諸華商多向本行購買以為貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨眞價廉莫此為甚倘 諸君有欲購此以收藏重寶可至本行選擇是幸特此開佈

大英一千八百九十年正月四號
不殺呼吝公司即甯加珍目丕殺公司謹啟 米

本館聲明

啟者本報自開設至今將盈十稔所列新聞時事素蒙 諸君讚許 惠加賜 覽感荷良深茲本館更欲大振規模業於廈門汕頭及南洋各埠屬延謀訪博採新聞如有要事即為飛列報章以供 諸君清覽乃近聞有不肖之徒在外妄布流言有礙本館生涯之處幸勿為之誤信現本館密為訪察已略知諸言之所自倘 諸君等有能明指撰播謠言之人可至公堂作證者祈即來本館說明自當不惜重資以為酬謝特此佈 聞

本館謹啟

雁仔標萬蘭池酒出售

BISQUIT, DUBOUCHÉ & Co.
COGNAC
FOUNDED 1819

啟者本公司所製之雁仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全消所以 諸君沽飲者均深讚譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡已飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜 諸翁賜顧祈細心辨認以上所列各標頭并有不殺呼嚳等西字為憑庶免為珠目之混是所切禱

大英一千八百八十九年十二月二號
不殺呼嚳即甯加珍嚳洋行謹啟 米

正金鐘標萬蘭池酒出售

L. DORVILLE
COGNAC

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡 諸翁有欲零購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬台宜且價亦甚廉 諸翁沽用須為留心辨認以防魚珠之混因現在市上假冒者甚多如以上所黏各標頭無本行不殺呼嚳華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉

新嘉坡玉泉呼吝公司
專辦祖家頂上美酒發售此係
諸膠東小屋莊諸君光傾認明印標

大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼嚳即甯加珍嚳洋行謹啟 米

內港沉船 〇廿一日有中爭船二艘同時駛至本坡大鐵吊橋畔時因潮流漲盛水勢過疾該船不能自主故致相碰內有一艘業經溺於波濤深處矣噫地勝內河且無風浪乃亦有沉船之事是所謂災生意外者歟

用斧傷人 〇近來打架斃命之事屢見迭出頑民蠢忿每因睚眥小故動輒相仇且常糾衆紛爭每遇仇黨即爲毆擊陋習如是深爲可恨乃二十二日丹戎牛復有用斧傷人之案出焉先是有木匠司徒蘇著乃粵之開平縣人向在丹戎牛船澳內僱工於是日午刻散工飯畢回廠之時已十二點餘鐘適將至工廠之時突有粵人多名持械而前將蘇執覆攢毆并持斧向蘇背斫傷二處其傷頗重該澳主人即發德律風呼差趕至時羣凶已經逃遁差等即將蘇舁送醫院中調治一面查緝匪徒乃執有數人帶至醫院中使蘇認之則尚非真兇故此案現猶密查兇犯也據傍觀之詞則謂兇手等亦以木匠爲業受僱於某華人之船廠然與蘇等雖爲同業實不同行以故積不相能時有忿爭之事故至此也

物異 〇凡物年深日久受日月之精華即能幻化或形出而爲祟總覆海袁紳之木龍可見矣然既謂通靈乃竟不值丐人一爨是豈盛衰有時變化有定實有不可逃之數在乎不然則能不困於水者何竟不能不焚於火也潮郡澄海縣有袁姓者巨族也第宅連雲簪纓奕世其家堂齋架有旗杆一根不知爲何代所置殆亦百年舊物杆中刻有木龍一條蟠挐蓋致鬚眉活現鱗甲森然其堂乃向東方每於日出之時日光即從龍喉射入而堂中供奉譜神朝夕香烟不絕自征月來遂相傳其物能變幻焉先是近來每夜袁之家人常聞有咀嚼之聲一若人之噉物者及曉始寂自是則家中所畜雞豚等物時有喪亡一夕庭中忽聞有風雨至之聲繼及羊欄其聲甚厲然是夜固無風雨因異而啟視則見有羊一頭啣於木龍之口譁而取下則已斃矣由是譁然哄傳聞者無不驚爲異事或言鄉村有巫者某善於解禳之術盍往求之袁遂爲之延至因選定時日着袁置辦牲醴金帛等物將木龍送於江中欲令其得水而歸逝龍浮於江濱一任夕汐朝潮漂流上下而龍則仍在江渚之中不離咫尺已盈一月依然如故由是見者益駭嗣有濱海丐人欲作炊而苦無柴草因檢而碎之用以代薪則亦竟無他異云

萬象更新 〇光緒十六年新春 內廷宮殿自 乾清門 太和殿 太和門 午門 左翼門 右翼門 景運門 隆宗門各處應挂對聯年前節據翰林院諸公分送完畢於十二月初十日呈進由內務府總裁大臣諭令官畫匠揮畫門神一面派令各門護軍校將所有對聯於二十日以前一律敬謹懸挂千祥雲集萬彙日新魁首 宮門太平有象已

重建公署 〇中國派駐日本橫濱神戶二處領事早經建造公署惟長崎尚借大浦十番洋房爲辦公之地去秋房主議加租值遂遷至二番閩人張姓處中今春張自願出售與人楊星垣都轉思無公欵可籌特諭令三幫董事與有本各商議集貲財相助各商咸以我 國派官駐此保護商民受恩非淺當即邀論集得洋銀二千五百元將房買就嗣都轉以此屋不甚堂皇屋旁機房亦無所用因將機售與昇昌鐵行得洋一千二百元另行籌集欵項重新改建現在土木方興經之營之擇於新正立柱至辦公之地則擬暫移至隣居廣商永同字號內云

庫兵被控 〇昔張乖崖知益州有吏自庫中出私帶一錢乖崖命杖之吏怒曰一錢之微何至如是能杖我不能殺我乖崖乃援筆判曰一日一錢千日千錢繩鋸木斷水滴石穿遂殺吏蓋深慮漏卮之患雖源泉有不能滿者故古人致謹於微如此近聞都中有庫兵某者本以漢人買冒旗兵文喜名氏充當庫役因於辦之初費用甚鉅曾券借銀商顧某三千餘金原約得差之後瓜分其利詎某庫兵既得庫差頓食前言且不肯即還顧某之銀輒顧某具呈城憲且將各該庫兵偷漏積弊闡發無餘內有言每開庫一次該庫兵儘能偷銀二百餘兩每月計開庫十餘次該庫兵儘能得銀二千餘兩云云然則今日庫中之弊其殆有百萬倍於一錢者矣第未知該商所言果屬確實否耳

青衿永棄 〇湖北某縣一高才生詩禮傳家趨庭志切其子賓裘克紹今歲亦已補博士弟子員顧優於學而吝於財致負某廣文委贄之禮廣文亦無如之何近被仇家所訟廣文得所藉手遂借公事以報私讐將其父子衣衿詳革後經孔方兄力爲周旋始援罪人不孥之例僅得寬免其子生則一領青衿終不免有自我得之自我失之之恨竊思朝廷設官分職府州廳縣各有學官原欲其顧名思義以學業相教諭以德行相訓導故一邑士人羣待以師傅之禮其間束身自愛名副其實者固多而尸位素餐有名無實者亦復不少又其甚者每遇歲科院試往往視新生之身家定贄見之多寡通宵達旦苛索不休無異駔儈牙郎公然爭論價值夫士人進身伊始而竟與學官計較錙銖本屬目無尊長然尊者既自損其尊長者亦自失其爲長卑鄙齷齪一至於此庠序其窮而市井其行尚何堪爲多士矜式乎噫鄂省某生之事不禁慨然於學校之衰矣

登竹篙山二律並序 〇此山是叻埠王家之山也距叻二十餘里層巒聳翠上出重霄而其路能容驅馬迴環探行至巔臨絕頂亦甚平坦有數人處於其間時以種竹蒔花爲事又建有三層巍樓樓有一役看守凡遊客能通英語者須下訪其人方可步其樓頂遐瞻遠矚覺通埠之山川河海洲開一幅畫圖爰賦二律以紀之〇獨躋疊山一洞懸登臨欲訪大羅天月宮有桂人能折蟾窟無梯我亦前海國儲堪翳樂境詩書休教誤青年儒生未作瀛洲客志向雲階會衆仙 〇憑眺臨高放眼青此身疑向斗牛經恍看仙掌隨天現錯認蛾眉作嶺形五鳳似扶神女座六龍如駕小姑屏莫言斯境無佳趣海外奇峰毓秀靈

古梅城西羅炳南未定草

京報選錄

○頭品頂戴護理甘肅新疆巡撫布政使臣魏光燾跪　奏爲聚衆入室搶奪良家婦女已成分別定擬恭摺具陳仰祈

聖鑒事竊廸化縣客民呂振林挾嫌起意聚衆入室搶奪陳萬發養女存兒子已成前羅洪甫等被誘同行一案據廸化縣知縣陳希洛訪聞起獲存兒子並拿獲呂振林等訊供通詳經本任撫臣劉錦棠以情罪重大批飭廸化府審訊茲據代理廸化府知府潘時策訊明議擬解鎮廸道兼按察使衙恩綸覆審轉詳前來臣親提嚴審緣呂振林籍隸盤屬縣光緒十三年帶廸化縣陳萬發媒行作工數月並無主僕名分呂振林性情兇惡陳萬發將其辭退呂振林從此挾嫌見陳萬發養女存兒子少艾起意搶奪姦占爲妻又恐人少不能濟事光緒十四年十一月十三日向素識之楊國貞賄稱伊定陳姓孀婦本月十九日晚上門成婚央允是日前往幫忙又向羅占鰲詭稱陳萬發願將養女許伊次子羅洪吉不要財禮只用押庚銀十兩羅占鰲信以爲實當即付銀十兩呂振林旋稱婚已說成約十九日認親羅占鰲命長子羅洪甫內姪張復生前往行既距陳萬發家不遠遇楊國貞同行呂振林改稱今日不是認親也非我娶孀婦是陳萬發之妻要將女許內姪柳天福爲妻陳萬發不願教令羅家搶去等語羅洪甫等畏懼不允呂振林聲稱有我承當羅洪甫進去助勢楊國貞等在外看守呂振林挺身入室將存兒子強搶出門陳萬發之妻趕護羅洪甫上前攔阻將門反扣存兒子哭喊呂振林用布勒口嚇禁聲張自行上馬令楊國貞幫扛將存兒子綑伊身後一同逃跑呂振林故意落後另從小路走卡予潛想到相好閘世福家借屋成親夜深誤投李勝祥家呂振林解開綑繩存兒子受凍昏倒馬下李勝祥命妻扶進烘火呂振林謊稱係買張姓之女看定今晚成婚明日即往古城向李勝祥借屋住宿存兒子私向李勝祥之妻哭訴被搶情節李勝祥力阻大[illegible]信知陳萬發赴廸化縣已經訪聞當飭提存兒子並拿呂振林等訊供由府提審解兼按察使衙訊明轉詳臣覆鞫無異查例載聚衆夥謀於素無瓜葛之家入室搶奪婦女一經搶獲出門即屬已成審定爲首者斬立決又强奪良家妻女姦占爲從之犯如被逼誘隨行止於幫同扛抬杖七十徒一年半各等語此案呂振林與陳萬發素無瓜葛膽敢挾嫌起意聚衆入室搶奪年十五歲幼女存兒子綑載馬上事屬已成雖羅洪甫等係被哄誘並非夥謀在該犯呂振林不得謂非聚衆律責誅自應按例問擬呂振林除哄騙押庚銀兩並教誘羅洪甫等助勢幫扛各輕罪不議外合依聚衆於素無瓜葛之家入室搶奪婦女一經搶獲出門即屬已成爲首者斬立決例擬斬立決先行刺字犯事雖在光緒十五年三月十六日恭逢　恩詔以前係聚衆入室搶奪婦女不在援免之例羅洪甫張復生楊國貞先被哄誘迨呂振林謊稱女父教搶輒行助勢幫扛亦應按律定擬羅洪甫張復生楊國貞合依搶奪良家婦女姦占爲從之犯如被逼誘隨行止於幫同扛抬杖七十徒一年半例各杖七十徒一年半犯事在本年三月十六日恭逢　恩詔以前所得杖徒各罪應予豁免羅占鰲命子姪等認親並出押庚銀兩係被哄誘應免置議仍追原銀給領存兒子未被姦汚賴李勝祥阻止之力亦由廸化縣捐廉給賞存兒子交陳萬發領回是否有當除全案供招咨送刑部外將合聚衆入室搶奪良家婦女已成分別定擬緣由恭摺具陳伏乞　皇上聖鑒勅部覈覆施行謹　奏奉　硃批刑部速議具奏欽此

開設火碓　○啟者本號新開苑生米碓在芳琳巴虱叉開苑生火碓在大公司酒廊邊倚　諸寶號欲備春各米者請至米碓或火碓面商可也其吊橋頭苑森米郊生理本號無份合應聲明此佈

大清光緒十六年正月廿一日　苑生公司謹啟

美國紐最上等雪文發售　○啟者茲本行在新到美國紐約地方所出之雪文一種堅實異常用以洗濯漆器等物甚爲潔淨計所有漆器漆布樓枋桌櫃等若經此雪文洗濯儼與新者無殊至於盤椀鼎鑊等物若有油污洗之立淨他如白鐵器物洗之亦無異於新者所有面盆浴桶及竈頭一切油膩所污之物一經洗濯無不鮮明異常但口說無憑用過方知其妙也　諸君賜顧宜細爲辨認勿致有魚珠之混乎於本店所沽者乃美國紐約意奴模顛公司所製較於別家尤勝故能馳名遠近也　諸君惠顧祈早　玉臨不勝厚幸

大英一千八百九十年二月十號　大清光緒十六年正月二十一日　不殺呼咨洋行謹啟

承頂聲明　○啟者牛車水第五號門牌公興號油米雜貨生理原係賴仕昌　謝子辟等同創今賴仕昌　謝子騂二人志圖別業願將名下股份退出與合成堂承受於本月廿八日交易嗣後本店盈虧不干退股人賴仕昌謝子辟之事倘退股人與各號往來交易皆向經手是問與本號無涉先此聲明免滋後論

大清光緒十六年正月十六日　承頂人合成堂謹啟　二

中國日本及實得力信託及典當有限公司告白。○啟者茲本行承命在叻嶼代理該公司一切事宜如衆士商有欲借貸以及典當上等產業及以其他貴重之物爲質者可至本行面商一切價妥特此佈聞

大英一千八百九十年正月廿七號　義不憐佛洋行謹啟

女醫問世　○啟者氏向在美習醫有年前到叻中欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以應　諸君之聘倘有賜教者祈如期　惠臨爲盼

大英一千八百九十年正月十一號　西國女醫威勞什謹啟

吉屋出賃　○啟者茲有便厝一間在老爺宮前門牌一十五號即協恒棧現住之厝　諸君欲稅請至本號面議是荷此佈

大清光緒十五年十二月初二日　[illegible]興號謹啟

白蘭酒出售

啟者本行現在歐洲督辦龜麥之白蜜酒及卑施拏之白蜜酒來叻發售其龜麥之酒係作飛燕標 卑施拏之酒係作熊標其酒香味異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各處以及蘇門荅臘暹羅安南等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣暢銷場

而本行并有布打馬號之威賈枚酒及蘇禮勿蘭號之獨標加碧力酒因係西方佳釀其質醇味香與市酒大相遠延而本行復有白紙烟及歐洲各式烟發售更有鐵厨製造甚精而無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能開本行之活貨此厨已有五十年之久若蒙諸君樂為購用并有製造氷塊之小機器出售四點鐘內可製自上氷塊七磅精美異常 諸君有欲賜顧者請移玉惠臨此間特此佈聞

大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白

新到頂上呂宋烟及各式烟等發售 ○啓者茲本號常有新到頂上呂宋烟發售其烟乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製載至本坡發售其烟之名號如 刺因修刺 刺士士丹西茁 刺巴刺 下路高英打民路烏里因知等名烟無不俱備又荷蘭及爭刺馬即仲光等烟亦常有便沽其荷蘭烟乃向荷京之翁當卓等家購至而爭刺馬即仲光之種則向仲光晏多尼等諸名家購辦載來而本號并有紙捲之烟乃將西國之頂上名煙捲就如咸馬傀刺勞士 刺因修刺 砦兒那勿刺乙 瑞乙加波路等 各名煙均無不有此乃向英國砦兒弥地方亞蘭仁打號所選購其香滿越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其卡耳其之紙條乃向土京毛刷池公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參庶馳名之甫里加士打部三金塔之美國烟絲發售以備 諸翁自行捲用而常有呂宋烟袋及各烟盒呂宋烟嘴等發售而烟嘴之欵式甚多可 諸客選擇并自備各式烟紙如 咸咨 高士模竇來乙 絲 馬督居士 埃與美等欵式甚多不能盡錄 諸尊惠顧無不格外從廉以廣招銷流倘 諸紳商有欲賜顧者請至士庫花園邊第八號門牌吉嶼柏貿館之隣細認門前大玻璃窓上有金色西字招牌便不至悞特此佈聞 大英一千八百八十九年十一月廿六號 打咨某里亞幼尼巴西烟店啓白

再爲佈告 ○啓者本號以上所出之告白有烟名曰刺因修刺者爾此乃天下馳名久爲衆士商所共悉其烏灣拿裝者乃特聘龜鑽之最上名工所製其卑立巴因裝者乃爲前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之刺伊沙未刺里加芽兒安及亞越打亞峇柔園中所產之頂上烟葉所製此烟於前者歐洲開設賽烟會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天爲天下而 諸士商所樂爲之購買者也是以本號另行分枝一間在勁嘉坡士庫花園邊第八號門牌吉嶼柏貿館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸翁賜顧尚祈遷移 玉趾前來以憑選擇奉[illegible]於西國烟無不備有且其價格外從廉倘蒙惠臨不勝厚幸特此再啟 英一千八百八十九年十一月廿六號 打咨基里亞幼尼巴西烟店謹白

RIGAND'S KANAGA WATER.

列穎干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列穎君在日本採辦藉同法製成此水故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皴裂等病抹此香水固能愈疼并可解蚊蟲之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑并色光潤且諸露不生本藥房製成此水暢流各處銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水其圖射利冒認貨物味遠遜本藥房[illegible]買此水者請[illegible]本藥房所用制[illegible]此水之標係有浮凸西字標如下所列第二號式且有西字註明列穎公司字樣如標各均有親書號樣始爲眞貨否則係爲混冒倘新槓購買於各處人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查確定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房發賣代售[illegible]此佈

"KANAGA [illegible]"

4130.

MORRHUOL.

模好呂解毒藻丸藥丸 ○此丸常治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不催解毒龍且能歸和營衛葆養精神現用花法英美一國醫士所用此丸無不敗毒之藥內見春此若服此丸須留立服飲魚肝油之法要緩緩吞下宓於用飯時吞飲一二粒切勿誤爲急吞以背嚴法此丸係以薄裝每樽計一百粒頭註新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

[illegible]十一月八號

SANTAL MIDY,

Dr. Midy's Sandal Oil Capsules.

禮香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能治花柳一淫毒白濁[illegible]閉一切等症如[illegible]服之立止[illegible]約歷二三日見效後[illegible]食[illegible]六次[illegible]再[illegible]二粒至痊愈後[illegible]十日但[illegible]消除後[illegible]永[illegible]根株[illegible]食此藥時宜戒色慾[illegible]勞動等事幸勿[illegible]力之不[illegible]也[illegible]新嘉坡藥房麥加[illegible]售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如[illegible]藥[illegible]諸 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料配製成塊[illegible]糖粒氣味甘佳而其功效較於滿油爲日無論男婦老幼均能飲食且其[illegible]有如[illegible]染最爲適口尤爲小兒所愛其藥力[illegible]大服汁太多[illegible]不通[illegible]頭痛大[illegible]不厨[illegible]症[illegible]血行滯且能令臟腑[illegible]瘡疾立除但飲之法宜於臨睡時飲一二粒至[illegible]早飲茶一杯須臾即[illegible]大便通利身體爽快此[illegible]託新嘉坡藥房麥加[illegible]售[illegible]

Printed and Published by SIE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street Singapore.